



Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 121/01	Откриване на процедура (Дело M.9076 — Novelis/Aleris) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2019/C 121/02	Обменен курс на еврото	2
2019/C 121/03	Становище на Консултативния комитет по ограничителни практики и господстващо положение от заседанието му от 23 ноември 2018 г. относно проекторешение по дело AT.39849(1) VEN Gas — Докладчик: Литва	3
2019/C 121/04	Становище на Консултативния комитет по ограничителни практики и господстващо положение от заседанието му от 12 декември 2018 г. относно проекторешение по дело AT.39849(2) VEN Gas — Докладчик: Литва	4

2019/C 121/05	Окончателен доклад на служителя по изслушването — ВЕН Gas — Дело АТ.39849	5
2019/C 121/06	Резюме на решение на Комисията от 17 декември 2018 година във връзка с производство по член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз (Дело АТ.39849 — ВЕН GAS) (<i>нотифицирано под номер C(2018) 8806 final</i>)	8
2019/C 121/07	Информация от Европейската комисия, публикувана в съответствие с член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета, относно нотификациите от държавата на знамето (Списък на държавите и техните компетентни органи) съгласно член 20, параграфи 1, 2 и 3 и приложение III към Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета	10

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

2019/C 121/08	Съобщение на Комисията съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността — Налагане на задължения за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии ⁽¹⁾	40
2019/C 121/09	Промяна на Европейската група за териториално сътрудничество (ЕГТС)	41

V Становища

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2019/C 121/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело М.9322 — Vista Equity Partners/TA Associates/Artean) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	42
---------------	--	----

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП.

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Откриване на процедура**(Дело M.9076 — Novelis/Aleris)****(текст от значение за ЕИП)**

(2019/C 121/01)

На 25 март 2019 г. Комисията реши да открие процедура по гореспоменатото дело, след като констатира, че концентрацията, за която е уведомена, поражда сериозни съмнения относно съвместимостта си с общия пазар. С откриването на процедурата разследването по отношение на концентрацията, за която е подадено уведомление, навлиза във втора фаза и не засяга окончателното решение по делото. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. ⁽¹⁾

Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят своите наблюдения относно планираната концентрация.

За да бъдат взети предвид по време на процедурата, забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 15 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+ 32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата, с позоваване на M.9076 — Novelis/Aleris, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

29 март 2019 година

(2019/C 121/02)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,1235	CAD	канадски долар	1,5000
JPY	японска йена	124,45	HKD	хонконгски долар	8,8195
DKK	датска крона	7,4652	NZD	новозеландски долар	1,6500
GBP	лира стерлинг	0,85830	SGD	сингапурски долар	1,5214
SEK	шведска крона	10,3980	KRW	южнокорейски вон	1 276,46
CHF	швейцарски франк	1,1181	ZAR	южноафрикански ранд	16,2642
ISK	исландска крона	137,50	CNY	китайски юан рен-мин-би	7,5397
NOK	норвежка крона	9,6590	HRK	хърватска куна	7,4338
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	15 998,64
CZK	чешка крона	25,802	MYR	малайзийски рингит	4,5838
HUF	унгарски форинт	321,05	PHP	филипинско песо	59,075
PLN	полска злота	4,3006	RUB	руска рубла	72,8564
RON	румънска лея	4,7608	THB	тайландски бат	35,632
TRY	турска лира	6,3446	BRL	бразилски реал	4,3865
AUD	австралийски долар	1,5821	MXN	мексиканско песо	21,6910
			INR	индийска рупия	77,7190

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Становище на Консултативния комитет по ограничителни практики и господстващо положение от заседанието му от 23 ноември 2018 г. относно проекторешение по дело AT.39849(1) ВЕН Gas

Докладчик: Литва

(2019/C 121/03)

1. Консултативният комитет споделя опасенията на Комисията, изразени в проекторешението ѝ, изпратено на Консултативния комитет на 9 ноември 2018 г. съгласно член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
2. Консултативният комитет е съгласен с определението на Комисията, че съответните продуктови и географски пазари са пазарите на i) свързани с капацитета услуги на българската газопреносна мрежа, ii) свързани с капацитета услуги на Румънския транзитен газопровод 1; iii) свързани с капацитета услуги за съхранение в ПГХ „Чирен“, iv) доставките на газ на едро надолу по веригата в България, с изключение на доставките за клиенти в югозападната част на страната; и v) доставката на газ на дребно за големи крайни потребители, свързани към българската газопреносна мрежа в България, с изключение на доставките за потребителите в югозападната част на страната.
3. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ са злоупотребили с господстващото си положение на съответните пазари чрез предотвратяване, ограничаване и забавяне на достъпа на трети страни до българската газопреносна мрежа, ПГХ „Чирен“ и Румънския транзитен газопровод 1 (чрез презапасяване с капацитет) без обективно обяснение.
4. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че поведението, визирано в проекторешението, представлява единично и продължително нарушение на член 102 от ДФЕС.
5. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ следва да се смятат за солидарно отговорни за нарушението.
6. Консултативният комитет препоръчва становището му да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Становище на Консултативния комитет по ограничителни практики и господстващо положение от заседанието му от 12 декември 2018 г. относно проекторешение по дело AT.39849(2) ВЕН Gas

Докладчик: Литва

(2019/C 121/04)

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че на БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ следва да бъде наложена глоба.
 2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията относно продължителността на нарушението, която трябва да се вземе предвид при изчисляването на основния размер на глобата.
 3. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че няма смекчавачи или утежняващи обстоятелства, които да бъдат взети предвид.
 4. Консултативният комитет е съгласен с Комисията относно окончателния размер на глобата.
 5. Консултативният комитет препоръчва становището му да бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.
-

Окончателен доклад на служителя по изслушването ⁽¹⁾**ВЕН Gas****Дело АТ.39849**

(2019/С 121/05)

Въведение

- (1) Проекторешението се отнася до злоупотреба с господстващо положение от страна на „Български енергиен холдинг ЕАД“ (БЕХ) и изцяло притежаваните от него дъщерни дружества „Булгаргаз ЕАД“ („Булгаргаз“) и „Булгартрансгаз ЕАД“ („Булгартрансгаз“) (наричани заедно „групата БЕХ“), която се състои в отказ за предоставянето на други предприятия на достъп до ключова инфраструктура за транспортиране и съхранение на газ под контрола на групата БЕХ, като по този начин БЕХ защитава господстващото положение на дъщерното си дружество си за доставка („Булгаргаз“) на пазарите за доставка на газ в Република България („България“) в нарушение на член 102 от ДФЕС („проекторешението“).

Писмена процедура

- (2) Комисията извърши редица мерки по разследване между 2010 г. и 2018 г. във връзка с пазарите на газ в България. Те включваха искания за информация („ИИ“) до групата БЕХ, няколко трети страни и българския енергиен регулатор. Освен това Комисията получи и спонтанни мнения от „Овергаз Инк.“ АД („Овергаз“), както и от групата БЕХ.
- (3) На 4 юли 2013 г. Комисията откри производство по смисъла на член 2, параграф 1 от Регламент № 773/2004 ⁽²⁾ и член 11, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1/2003 ⁽³⁾.
- (4) На 23 март 2015 г. Комисията прие изложение на възраженията („ИВ“), за което бяха уведомени БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ в същия ден. В ИВ Комисията стигна до предварителното заключение, че групата БЕХ е злоупотребила с господстващото си положение в нарушение на член 102 от ДФЕС и член 54 от Споразумението за ЕИП. По-конкретно, Комисията изрази предварителното становище, че след либерализирането на българските пазари на природен газ през 2007 г. групата БЕХ е използвала стратегия за защита на дъщерното си дружество си за доставка („Булгаргаз“), като е отказала достъп до ключова инфраструктура за транспортиране и съхранение на газ под контрола на групата БЕХ, и по-специално до i) вътрешната газопроводна мрежа в България, ii) единственото газохранилище в България „Чирен“ и iii) единствения жизнеспособен газопровод за внос в България („Румънския транзитен газопровод 1“) чрез презапасяване с капацитет. Ето защо групата БЕХ е заподозряна, че е защитавала господстващото си положение на пазарите надолу по веригата на доставка на газ в България. В ИВ се твърди, че нарушението е започнало най-рано на 1 януари 2007 г. и все още е продължавало към момента на изготвянето на ИВ.
- (5) След ИВ бе предоставен достъп до преписката на Комисията на „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ на 2 април и на 8 април 2015 г. – на БЕХ.
- (6) БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ предадоха своите отговори на ИВ съответно на 9 юли, 10 юли и 17 юли 2015 г. в рамките на определения срок.

Участието на заинтересована трета страна в производството

- (7) На 27 март 2015 г. приех „Овергаз Инк.“ АД като заинтересована трета страна по това производство, след като то доказа достатъчен интерес в съответствие с член 5 от Решение № 2011/695/ЕС. „Овергаз“ беше информирано за естеството и предмета на производството в съответствие с член 13, параграф 1 от Регламент № 773/2004, като му бе предоставена възможност да изрази писмено становището си.

⁽¹⁾ Съгласно членове 16 и 17 от Решение 2011/695/ЕС на председателя на Европейската комисия от 13 октомври 2011 г. относно функцията и мандата на служителя по изслушването в някои производства по конкуренция (ОВ L 275, 20.10.2011 г., стр. 29) (наричано по-нататък „Решение 2011/695/ЕС“).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 773/2004 на Комисията от 7 април 2004 г. относно водените от Комисията производства съгласно членове 81 и 82 от Договора за ЕО (ОВ L 123, 27.4.2004 г., стр. 18), последно изменен с Регламент (ЕС) 2015/1348 на Комисията от 3 август 2015 г. (ОВ L 208, 5.8.2015 г., стр. 3) („Регламент № 773/2004“).

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета от 16 декември 2002 г. относно изпълнението на правилата за конкуренция, предвидени в членове 81 и 82 от Договора (ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1) („Регламент 1/2003“).

Липсата на устно изслушване

- (8) Устното изслушване бе насрочено за 6 октомври 2015 г. по искане на групата БЕХ. Групата БЕХ обаче оттегли искането си с писмо от 4 септември 2015 г. Вместо това предприятието поиска техническа среща на равнище екипа по делото, която се проведе в помещенията на Комисията през октомври 2015 г. Впоследствие Комисията проведе многобройни срещи с групата БЕХ, включително през декември 2015 г., през април, юли и октомври 2016 г. и март 2017 г.

Писмо с изложение на фактите

- (9) На 26 септември 2016 г. Комисията изпрати писмо до групата БЕХ, в което привлича вниманието ѝ към определен брой конкретни доказателствени материали относно вече направените възражения от страна на Комисията („писмо с изложение на фактите“).
- (10) След писмото с изложение на фактите допълнителен достъп до актуализираната преписка на Комисията бе предоставен на групата БЕХ на 25 ноември 2016 г. след искането ѝ да получи всички достъпни документи от преписката на Комисията, регистрирани в периода между приемането на ИВ и изпращането на писмото с изложение на фактите.
- (11) Групата БЕХ представи своите писмени отговори на писмото с изложение на фактите на 9 декември 2016 г., в които тя отправи искане към Комисията да проведе устно изслушване. Комисията отхвърли това искане на 22 декември 2016 г. предвид безусловния отказ на групата БЕХ от искането за провеждане на устно изслушване след получаването на ИВ. Групата БЕХ не се е обръщала към служителя по изслушванията след този отказ.
- (12) В отговорите си групата БЕХ заявява, че твърденията, които би трябвало да са подкрепени от всяко вписване в писмото с изложение на фактите, са изразени по много неясен начин без конкретно позоваване на ИВ. Според групата БЕХ липсата на подробности в писмото с изложение на фактите е възпрепятствала изготвянето на пълен отговор и следователно е нарушила правото ѝ на защита.
- (13) Макар че е вярно, че писмото с изложение на фактите не се позовава конкретно на съответното вписване от ИВ, в него все пак са изброени всички документи, използвани за по-нататъшна подкрепа на възраженията, изложени в ИВ, и за всеки от изброените документи в писмото с изложение на фактите на групата БЕХ се предоставя точна информация относно начина, по който всяка съответна част подкрепя посочените в ИВ възражения (или в него се предоставя актуализирана информация). Ето защо считам процесуалните критики на групата БЕХ в писмото с изложение на фактите за неоснователни.

Спонтанни мнения

- (14) Между октомври 2016 г. и юни 2018 г. групата БЕХ изрази няколко спонтанни мнения относно продължителността на предполагаемото нарушение, преразгледаната стойност на продажбите, смекчаващи обстоятелства, които би трябвало да доведат до намаляване на окончателния размер на глобата, коментари по определен документ, получен чрез допълнителен достъп до преписката, и допълнение към защитата на групата БЕХ предвид на дело АТ.39816 — *Доставки на газ нагоре по веригата в Централна и Източна Европа*.

Допълнителен достъп до преписката

- (15) През януари 2018 г. групата БЕХ поиска допълнителен достъп до преписката по отношение на пълните протоколи от всички обсъждания на Комисията с „Овергаз“, както и достъп до по-малко редактирана версия на определен документ, който беше част от предишния достъп до преписката. Предприятието получи достъп до този документ до края на януари 2018 г., както и потвърждение, че са били проведени три допълнителни срещи между Комисията и „Овергаз“, за една от които групата БЕХ не е била предварително информирана, тъй като се е състояла след изпращането на писмото с изложение на фактите. Впоследствие, през март 2018 г. групата БЕХ получи достъп до резюме на протоколите от трите допълнителни срещи, до които все още не бе получила достъп по-рано. Комисията уведоми също групата БЕХ, че не е могъл да бъде предоставен достъп до по-подробни версии на протоколите, като се позова на припокриваща се информация, която вече е била предоставена като част от някои мнения до Комисията, и потвърди, че Комисията не е използвала подробния протокол, нито го е включила в писмото с изложение на фактите.
- (16) С писмо от края на март 2018 г. групата БЕХ отправи до служителя по изслушването искане за допълнителен достъп до преписката, що се отнася до по-подробните протоколи от горепосочените срещи. Освен това групата БЕХ прикани служителя по изслушването да провери дали е било необходимо актуализирано съдържание на преписката по делото и да поиска от Комисията да му предостави това актуализирано съдържание, както и обосновка на исканията за поверителност във връзка с по-подробните версии на протоколите от срещите. След моята намеса генерална дирекция „Конкуренция“ („ГД „Конкуренция“) получи съгласието на „Овергаз“ да предостави на външните съветници

на групата БЕХ достъп в зала за данни до по-подробни версии на протоколите от срещите. Групата БЕХ прие тази възможност, като същевременно си запази пълните права да обжалва. Що се отнася до искането за актуализирано съдържание на преписката по делото и съответните искания за поверителност, мога единствено да дам първоначалното си мнение, тъй като член 3, параграф 7 от Решение № 2011/695/ЕС изисква всеки въпрос относно ефективното упражняване на процесуалните права на засегнатите страни да бъде най-напред повдигнат от съответните лица пред ГД „Конкуренция“.

- (17) През юни 2018 г. групата БЕХ отправи две допълнителни искания за достъп до преписката до ГД „Конкуренция“, които бяха отхвърлени от ГД „Конкуренция“.
- (18) До края на юни 2018 г. групата БЕХ, посредством външните си съветници, получи достъп до зала за данни („залата за данни“), където можа да разгледа по-подробната поверителна версия на протоколите от срещите, проведени между Комисията и „Овергаз“ през цялото време на разследването. Външните съветници, участващи в залата за данни, изразиха мненията и заключенията си относно съдържанието на протоколите в два доклада, един поверителен и един неповерителен. Неповерителният доклад беше предоставен на групата БЕХ.
- (19) През юли 2018 г. групата БЕХ отново се обърна към служителя по изслушването, като отново отправи някои от предишните си искания до ГД „Конкуренция“ да получи i) пълна или по-малко редактирана версия на някои мнения до Комисията, посочени в точка (15) по-горе, ii) искания за поверителност във връзка с по-подробните версии на протоколите от срещите, и iii) актуализирано съдържание на преписката по делото, посочени в точка (16) по-горе. Отхвърлих това искане в неговата цялост през октомври 2018 г., като се има предвид, че не е необходим допълнителен достъп до тази информация, за да може групата БЕХ да упражни по подходящ начин правото си на изслушване на този етап.
- (20) През ноември 2018 г., след като проекторешението и свързаните с него документи вече бяха изпратени на Консултативния комитет в съответствие с член 14, параграф 3 от Регламент № 1/2003, групата БЕХ изпрати писмо до служителя по изслушването с искане за допълнителен достъп до преписката след вече получените от ГД „Конкуренция“ откази през юли 2018 г. (4). Стигнах до извода, че искането на групата БЕХ е дошло твърде късно, за да бъде приемливо на този късен етап от производството (5), и при всички положения е било необосновано въз основа на изискванията на член 7 от Решение № 2011/695/ЕС.

Проекторешението

- (21) Комисията установи в проекторешението, че БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“ са извършили единично и продължително нарушение на член 102 от ДФЕС, което е продължило от 30 юли 2010 г. до 1 януари 2015 г.
- (22) В съответствие с член 16 от Решение 2011/695/ЕС проучих дали проекторешението се отнася единствено до възражения, по отношение на които на страните е предоставена възможността да изразят своите становища. Моето заключение е, че това е така.
- (23) Като цяло считам, че ефективното упражняване на процесуалните права по това дело е било спазено.

Брюксел, 12 декември 2018 година

Joos STRAGIER

(4) Страните поискаха пълен достъп до протоколите от осем срещи, проведени между Комисията и „Овергаз“ (достъп, до които бе предоставен чрез залата за данни: вж. точка 18), както и достъп до изложението на възраженията в отделното дело AT.39816 — Доставка на газ нагоре по веригата в Централна и Източна Европа, доколкото е свързано с българския пазар, както и до свързаните с него документи.

(5) Пет дни по-рано ГД „Конкуренция“ също беше информирала страните, че разследването ѝ е достигнало напреднал етап и че процедурните стъпки по това дело скоро ще бъдат приключени.

Резюме на решение на Комисията
от 17 декември 2018 година
във връзка с производство по член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз
(Дело AT.39849 — BEN GAS)
(нотифицирано под номер C(2018) 8806 final)
(само текстът на английски език е автентичен)
(2019/C 121/06)

На 17 декември 2018 г. Комисията прие решение относно производство по член 102 от Договора за функционирането на ЕС. В съответствие с разпоредбите на член 30 от Регламент (ЕО) № 1/2003 на Съвета ⁽¹⁾ с настоящото Комисията публикува имената на страните и основното съдържание на решението, включително наложените санкции, вземайки предвид законния интерес на предприятията за опазване на търговските им тайни.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

- (1) Решението за забрана по член 7 от Регламент (ЕО) № 1/2003 („решението“) е адресирано до Български енергиен холдинг ЕАД (БЕХ), неговото дъщерно дружество за доставка на газ „Булгаргаз“ ЕАД („Булгаргаз“) и неговото дъщерно дружество за газова инфраструктура „Булгартрансгаз“ ЕАД („Булгартрансгаз“) (заедно „групата БЕХ“ или „страните“) заради нарушение на член 102 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС).
- (2) С решението се установява, че групата БЕХ е отказвала на други дружества достъп до ключова инфраструктура за транспортиране и съхранение на газ под контрола на групата БЕХ, като по този начин е защитавала господстващото положение на дъщерното си дружество за доставка („Булгаргаз“) на пазарите за доставка на газ в България. Нарушението е започнало на 30 юли 2010 г. и е продължило до 1 януари 2015 г.
- (3) На 23 ноември 2018 г. и 12 декември 2018 г. Консултативният комитет по ограничителни практики и господстващо положение издаде положителни становища относно решението съгласно член 7 от Регламент (ЕО) № 1/2003 и относно наложената на БЕХ глоба.

2. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПАЗАРА И ГОСПОДСТВАЩО ПОЛОЖЕНИЕ

- (4) В решението се заключава, че съответните продуктови и географски пазари за целите на това дело са: i) свързани с капацитета услуги на българската газопреносна мрежа, ii) свързани с капацитета услуги на Румънския транзитен газопровод 1, iii) свързани с капацитета услуги за съхранение в ПГХ „Чирен“, iv) пазара на газ на едро надолу по веригата (члето снабдяване се извършва чрез българската газопреносна мрежа) и v) доставката на газ на дребно за големи крайни потребители, свързани към българската газопреносна мрежа (наричани заедно „пазарите за доставка на газ в България“).

Господстващото положение на групата БЕХ

- (5) Чрез „Булгартрансгаз“ групата БЕХ притежава и управлява българската газопреносна мрежа, както и подземното газохранилище в Чирен (ПГХ „Чирен“). По време на разследвания период групата БЕХ, чрез „Булгаргаз“, също е контролирала пълния капацитет на Румънския транзитен газопровод 1 посредством дългосрочно резервиране на капацитет. „Булгаргаз“ е снабдявала и по-голямата част от клиентите на пазара на газ на едро в България и почти всички непрофесионални клиенти, свързани към българската газопреносна мрежа. С решението се установява, че по време на разследвания период групата БЕХ се е намирала в господстващо положение на всички пазари, изброени в точка 4.

3. ЗЛОУПОТРЕБА С ГОСПОДСТВАЩО ПОЛОЖЕНИЕ

- (6) Съществува общо регулаторно задължение за операторите на газопреносни системи да предоставят достъп на трети страни до българската газопреносна мрежа и до ПГХ „Чирен“. Българската газопреносна мрежа, ПГХ „Чирен“ и Румънският транзитен газопровод 1 са от ключово значение за осъществяването на дейност на пазарите за доставка на газ в България.

⁽¹⁾ ОВ L 1, 4.1.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 411/2004 (ОВ L 68, 6.3.2004 г., стр. 1).

- (7) С решението се установява, че групата БЕХ, въпреки регулаторните си задължения за предоставяне на достъп на трети страни до своята газова инфраструктура, е осъществила последователна стратегия за i) предотвратяване, ограничаване и/или забавяне на достъпа до газопреносната мрежа и съхранение, ii) изготвяне на дискриминационни правила за достъп до съхранение, гарантиращи, че приоритетен достъп се предоставя на дружеството, принадлежащо на групата БЕХ, а именно „Булгаргаз“, и iii) презапасяване с капацитет (резервиране на капацитет, който последователно не се използва) на единствения газопровод за внос в България — Румънския транзитен газопровод 1.
- (8) И трите разглеждани дружества, БЕХ, „Булгаргаз“ и „Булгартрансгаз“, са участвали еднакво и пряко в нарушението и са разработили заедно стратегия, за да защитят господстващото положение на „Булгаргаз“ на пазарите за доставка на газ в България. Поради това групата БЕХ е участвала в единично и продължително нарушение в разрез с член 102 от ДФЕС.

Антиконкурентните последици

- (9) Поведението на групата БЕХ е вероятно да има антиконкурентни последици. Данните сочат, че заинтересованите нови участници са били възпрепятствани да навлязат или да разширят дейността си на пазарите на газ в България, като по този начин се е затвърдило господстващото положение на групата БЕХ. Поведението на групата БЕХ не може да бъде обективно оправдано.

Продължителност

- (10) Злоупотребата е започнала, когато е възникнало търсене на достъп до контролираната от БЕХ газова инфраструктура, което впоследствие не е било удовлетворено поради отказа на групата БЕХ, т.е. с първото искане за достъп, което се е състояло на 30 юли 2010 г., и е продължила до 1 януари 2015 г. — датата, на която групата БЕХ е започнала да предоставя обективен, прозрачен и недискриминационен достъп до своята инфраструктура.

4. ГЛОБА

- (11) Глобата, наложена на групата БЕХ за представляващо злоупотреба поведение, се изчислява въз основа на принципите, определени в Насоките от 2006 г. относно метода за определяне на глобите, налагани по силата на член 23, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕО) № 1/2003. В решението се заключава, че окончателният размер на глобата, наложена на групата БЕХ, е 77 068 000 EUR.
-

Информация от Европейската комисия, публикувана в съответствие с член 22, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета, относно нотификациите от държавата на знамето (Списък на държавите и техните компетентни органи) съгласно член 20, параграфи 1, 2 и 3 и приложение III към Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета

(2019/C 121/07)

В съответствие с член 20, параграфи 1, 2 и 3 и приложение III към Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. за създаване на система на Общността за предотвратяване, възпиране и премахване на незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов, за изменение на регламенти (ЕИО) № 2847/93, (ЕО) № 1936/2001 и (ЕО) № 601/2004 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 1093/94 и (ЕО) № 1447/1999 ⁽¹⁾ следните трети държави са нотифицирали пред Европейската комисия публичните органи, които, във връзка със схемата за удостоверяване на улова, създадена съгласно член 12 от регламента, имат право:

- а) да регистрират риболовни кораби под тяхно знаме;
- б) да издават, прекратяват и отнемат лицензи за риболов на техните риболовни кораби;
- в) да проверяват верността на информацията в сертификатите за улов по член 12 и да заверяват тези сертификати;
- г) да изпълняват, контролират и прилагат закони, подзаконовни актове и мерки за опазване и управление, които техните риболовни кораби са длъжни да спазват;
- д) да извършват проверки на сертификатите за улов, за да съдействат на компетентните органи на държавите членки чрез административното сътрудничество по реда на член 20, параграф 4;
- е) да изпращат образци от техните сертификати за улов в съответствие с примерния образец в приложение II; и
- ж) да актуализират тези нотификации.

Трета държава	Компетентни органи
АЛБАНИЯ	<p>(a)</p> <p>— Albanian General Harbour Masters (Ministry Transport and Infrastructure)</p> <p>(b):</p> <p>— Commission for Examination of Applications for Fishing Permission (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration), through National Licensing Center (Ministry of Economical Development, Tourism, Trade and Interpreneurship)</p> <p>(c), (d), (e):</p> <p>— Sector of Fishery Monitoring and Control (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration)</p> <p>(f) and (g):</p> <p>— The Directorate of Agriculture Production and Trade Policies (Ministry of Agriculture, Rural Development & Water Administration)</p>

⁽¹⁾ ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 1.

Трета държава	Компетентни органи
АЛЖИР	<p>(a) to (d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directions de la Pêche et des Ressources Halieutiques des Wilayas de: <ul style="list-style-type: none"> — El Tarf, — Annaba, — Skikda, — Jijel, — Bejaian, — Tizi Ouzou, — Boumerdes, — Alger, — Tipaza, — Chlef, — Mostaganem, — Oran, — Ain Temouchent, — Tlemcen. <p>(e) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministère de la Pêche et des Ressources Halieutiques
АНГОЛА	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Conservatória do registo de propriedade (subordinada ao Ministério da Justiça) / Instituto Marítimo Portuário de Angola – IMPA (subordinada ao Ministério dos Transportes) <p>(b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministra das Pescas e do Mar <p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direcção Nacional de Pescas (DNP) <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Serviço Nacional de Fiscalização Pesqueira e da Aquicultura (SNFPA) <p>(e), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direcção Nacional de Pescas (Ministério das Pescas e do Mar)

Трета държава	Компетентни органи
АНТИГУА И БАРБУДА	(a) to (g): — Chief Fisheries Officer, Fisheries Division, Ministry of Agriculture, Lands, Housing and Environment.
АРЖЕНТИНА	(a) to (f): — Subsecretario de Pesca y Acuicultura / Dirección Nacional de Coordinación Pesquera (g): — Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto
АВСТРАЛИЯ	(a) to (e): — Australian Fisheries Management Authority; Department of Fisheries Western Australia; Primary Industries and Fisheries (part of the Department of Employment; Economic Development and Innovation) Queensland; Tasmanian Department of Primary Industries, Parks, Water and Environment; Victorian Department of Primary Industries; Department of Primary Industries and Regions South Australia (PIRSA) (f) to (g): — The Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry
БАХАМСКИ ОСТРОВИ	(a) and (b): — Port Department, within the Ministry of The Environment / Department of Marine Resources (c) to (g): — Department of Marine Resources
БАНГЛАДЕШ	(a): — Mercantile Marine Department (b) to (f): — Marine Fisheries Office (g): — Ministry of Fisheries and Livestock
БЕЛИЗ	(a): — The International Merchant Marine Registry of Belize (INMARBE) (c) to (g): — Belize High Seas Fisheries Unit, Ministry of Finance, Government of Belize

Трета държава	Компетентни органи
БЕНИН	(a): — Direction de la Marine Marchande / Ministère en charge de l'Economie Maritime; Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches (b): — Direction des Pêches / Ministère en charge de la Pêche; Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches (c), (e), (f), (g): — Service Contrôle et Suivi des Produits et des Filières Halieutiques de la Direction des Pêches (d): — Direction des Pêches / Ministère en charge de la Pêche
БРАЗИЛИЯ	(a) to (g): — Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply
КАМЕРУН	(a): — Ministère des Transports (b) to (g): — Ministère de l'Elevage, des Pêches et Industries Animales
КАНАДА	(a) to (g): — Assistant Deputy Minister of Fisheries and Harbour Management
КАБО ВЕРДЕ	(a): — Institut Maritime et Portuaire (IMP) / Instituto Marítimo e Portuário (IMP) (b): — Direction Générale des Ressources Marines (DGRM) / Direção Geral dos Recursos Marinhos (DGRM) (c), (d), (e), (f), (g): — Unité d'inspection et garantie de qualité (UIGQ) / Unidade de Inspeção e Garantia de Qualidade (UIGQ)
ЧИЛИ	(a): — Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante, de la Armada de Chile

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Subsecretaría de Pesca <p>(c) to (f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Servicio Nacional de Pesca <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Subsecretaria de Pesca
КИТАЙ	<p>(a) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Bureau of Fisheries, Ministry of Agriculture and Rural Affairs (MARA), P.R. China
КОЛУМБИЯ	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección General Marítima <p>(b) to (f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Autoridad Nacional de Acuicultura y Pesca (AUNAP) <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director de Pesca y Acuicultura
КОСТА РИКА	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Oficina de Bienes Muebles, Dirección Nacional de Registro Público, Ministerio de Justicia y Gracia <p>(b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Presidente Ejecutivo, Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura <p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección General Técnica, Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Unidad de Control Pesquero / Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura / Director General del Servicio Nacional de Guardacostas, Ministerio de Seguridad Pública, Gobernación y Policía <p>(e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Departamento de Cooperación Internacional / Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(f):</p> <p>— Dirección General Técnica o instancia competente del Instituto Costarricense de Pesca y Acuicultura</p> <p>(g):</p> <p>— Ministro de Agricultura y Ganadería, Ministerio de Agricultura y Ganadería</p>
КУБА	<p>(a):</p> <p>— Registro Marítimo Nacional</p> <p>(b), (c), (e):</p> <p>— Oficina Nacional de Inspección Pesquera (ONIP)</p> <p>(d):</p> <p>— Dirección de Ciencias y Regulaciones Pesqueras and Oficina Nacional de Inspección Pesquera</p> <p>(f):</p> <p>— Dirección de Planificación del Ministerio de la Industria Pesquera</p> <p>(g):</p> <p>— Dirección de Relaciones Internacionales del Ministerio de la Industria Pesquera</p>
КЮРАЧАО	<p>Curaçao was part of the Netherlands Antilles prior to 10 October 2010, and notified their competent authorities for the IUU Regulation on 28 March 2011. For the period between 12 February 2010 and 10 October 2010, please see Netherlands Antilles.</p> <p>(a):</p> <p>— The Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning</p> <p>(b) and (f):</p> <p>— The Ministry of Economic Development</p> <p>(c):</p> <p>— The Ministry of Economic Development in consultation with the Ministry of Public Health, Environment and Nature</p> <p>(d):</p> <p>— The Ministry of Economic Development, the Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning The Attorney General of Curaçao is in charge of the law enforcement</p>

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Ministry of Economic Development in collaboration with the Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — The Government of Curaçao
ЕКВАДОР	<p>(a), (c), (e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director de Pesca Industrial (Ministerio de Acuicultura y Pesca) <p>(b), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Subsecretario de Recursos Pesqueros (Ministerio de Acuicultura y Pesca) <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director de Control Pesquero (Ministerio de Acuicultura y Pesca)
ЕГИПЕТ	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture and Land Reclamation: <ul style="list-style-type: none"> I) General Organization For Veterinary Services (GOVs) II) General Authority For Fish Resources Development <p>(b) and (d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Authority for Fish Resources Development (cooperation with GOVs in case of fishing vessels of exporting establishments) <p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture and Land Reclamation: General Organization for Veterinary Services (both Central and Local VET. Quarantine Department) <p>(e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Authority for Fish Resources Development (cooperation with local inspectors Veterinary Quarantine for fishing vessels of exporting establishments) <p>(f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — General Organization for Veterinary Services <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> I) Ministry of Agriculture and Land Reclamation II) General Organization For Veterinary Services

Трета държава	Компетентни органи
ЕЛ САЛВАДОР	(a): — Autoridad Marítima Portuária (b) to (g): — Centro de Desarrollo de la Pesca y la Acuicultura (CENDEPESCA)
ЕРИТРЕЯ	(a): — Ministry of Fisheries (b): — Fisheries Resource Regulatory Department (c): — Fish Quality Inspection Division (d): — Monitoring Controlling and Surveillance, Ministry of Fisheries (e): — Liaison Division, Ministry of Fisheries (f): — Ministry of Fisheries Laboratory (g): — Government of the State of Eritrea
ФОЛКЛАНДСКИ ОСТРОВИ	(a): — Registrar of Shipping, Customs and Immigration Department, Falkland Islands Government (b) to (g): — Director of Fisheries, Fisheries Department, Falkland Islands Government
ФАРЬОРСКИ ОСТРОВИ	(a): — FAS Faroe Islands National & International Ship Register (b): — Ministry of Fisheries and the Faroe Islands Fisheries Inspection

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(c):</p> <p>— “Not relevant”</p> <p>(d):</p> <p>— Ministry of Fisheries, the Faroe Islands Fisheries Inspection and the Police and the Public Prosecution Authority</p> <p>(e):</p> <p>— The Faroe Islands Fisheries Inspection</p> <p>(f) and (g):</p> <p>— Ministry of Fisheries</p>
ФИДЖИ	<p>(a):</p> <p>— Maritime Safety Authority of Fiji (MSAF)</p> <p>(b):</p> <p>— Ministry of Fisheries and Forests; Fisheries Department</p> <p>(c) to (g):</p> <p>— Fisheries Department</p>
ФРЕНСКА ПОЛИНЕЗИЯ	<p>(a):</p> <p>— Direction Polynésienne des Affaires Maritimes (DPAM)</p> <p>(b), (c), (e), (f):</p> <p>— Service de la Pêche (SPE)</p> <p>(d):</p> <p>— Service de la Pêche (SPE) / Haut Commissariat de la République en Polynésie française / Service des Affaires Maritimes (SAM)</p> <p>(g):</p> <p>— Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture</p>
ГАБОН	<p>(a) and (b):</p> <p>— Ministre de l'Agriculture, de l'Elevage, de la Pêche et du Développement Rural</p> <p>(c) to (g):</p> <p>— Directeur Général des Pêches et de l'Aquaculture</p>

Трета държава	Компетентни органи
ГАМБИЯ	(a): — The Gambia Maritime Administration (b): — Director of Fisheries (c) to (g): — Fisheries Department (Director of Fisheries)
ГАНА	(a) to (g): — Fisheries Commission
ГРЕНЛАНДИЯ	(a): — The Danish Maritime Authority (b) to (g): — The Greenland Fisheries Licence Control Authority
ГРЕНАДА	(a) to (g): — Fisheries Division (Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries)
ГВАТЕМАЛА	(a) to (g): — Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA) through Dirección de Normatividad de la Pesca y Acuicultura.
ГВИАНА	(a) to (g): — Fisheries Department, Ministry of Agriculture, Guyana, South America
ИСЛАНДИЯ	(a) and (b): — Directorate of Fisheries (c), (e), (f), (g): — Directorate of Fisheries / The Icelandic Food and Veterinary Authority (d): — Directorate of Fisheries / The Icelandic Coast Guards

Трета държава	Компетентни органи
ИНДИЯ	<p>(a) and (b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Exports Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Registrars under the Merchant Shipping Act (Director General of Shipping), Ministry of Shipping, Govt. of India Department of Fisheries of State (Provincial) Governments of West Bengal, Gujarat, Kerala, Orissa, Andhra Pradesh, Karnataka, Maharashtra, and Tamil Nadu <p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Exports Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Authorized officers as notified by State Governments and Union Territories <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Shipping Marine Products Exports Development Authority, Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India Coast Guard Department of Fisheries of the State Governments <p>(e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Products Export Development Authority (MPEDA) under the Ministry of Commerce & Industry, Govt. of India and its 21 field offices Authorized officers of notified State Governments and Union Territories <p>(f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Joint Secretary, (EP-MP) Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Joint Secretary, (EP-MP) Department of Commerce, Ministry of Commerce and Industry Joint Secretary, Department of Animal Husbandry, Dairying and Fisheries, Ministry of Agriculture
ИНДОНЕЗИЯ	<p>(a) and (b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Head of Marine and Fisheries Services Province Director General Maritime of Capture Fisheries

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Head of Fishing Port, Directorate General of Capture Fisheries Fisheries Inspector, Directorate General of Marine Fisheries Resources Surveillance and Control <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Marine and Fisheries Resources Surveillance <p>(e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Capture Fisheries <p>(f) and (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Director General of Fisheries Product Processing and Marketing
КОТ Д'ИВОАР	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur Général des Affaires Maritimes et Portuaires (DGAMP, Ministère des Transports) <p>(b), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministre des Ressources Animales et Halieutiques <p>(c) and (e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur des Services Vétérinaires, Service d'Inspection et de Contrôles Sanitaires Vétérinaires en Frontières (SICOSAV) <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directeur de l'Aquaculture et des Pêches
ЯМАЙКА	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Maritime Authority of Jamaica (MAJ) <p>(b) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Division
ЯПОНИЯ	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Management Division, Bureau of Fisheries, Department of Fisheries and Forestry, Hokkaido Government — Aomori Prefectural Government — Hachinohe Fisheries Office, Sanpachi District Administration Office, Aomori Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	— Mutsu Fisheries Office, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Seihoku District Administration Office, Aomori Prefectural Government
	— Ajigasawa Fisheries Office, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Seihoku District Administration Office, Aomori Prefectural Government
	— Fisheries Industry Promotion Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Iwate Prefectural Department
	— Fisheries Department, Kuji Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Miyako Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Kamaishi Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Department, Ofunato Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government
	— Fisheries Industry Promotion Division, Agriculture Forestry and Fisheries Department, Miyagi Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Ports Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Akita Prefectural Government
	— Fisheries Division, Industrial and Economic Affairs Department, Shonai Area General Branch Administration Office, Yamagata Prefectural Government
	— Fishery Division, Fukushima Prefectural Government
	— Fishery Office, Fukushima Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Ibaraki Prefectural Government
	— Marine Industries Promotion Division, Chiba Prefectural Government
	— Fishery section, Agriculture, Forestry and Fishery Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs, Tokyo Metropolitan Government
	— Fisheries Division, Environment and Agriculture Department, Kanagawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Niigata Prefectural Government
	— Promotion Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Promotion Department, Sado Regional Promotion Bureau, Niigata Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Port Division, Toyama Prefectural Government
	— Fishery Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ishikawa Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukui Prefectural Government
	— Reinan Regional Promotion Bureau, Fukui Prefectural Government
	— Office of Fishery Management, Division of Fishery, Department of Industry, Shizuoka Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Aichi Prefectural Government
	— Fisheries Resource Office, Department of Agriculture, Fisheries, Commerce and Industry, Mie Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Office, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Environment, Agriculture, Forestry and Fisheries, Osaka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Bureau, Agriculture and Environmental Department, Hyogo Prefectural Government
	— Kobe Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Kobe District Administration Office, Hyogo prefectural Government
	— Kakogawa Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Higashi-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Himeji Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Naka-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Koto Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Nishi-Harima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Tajima Fisheries Office, Tajima District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Sumoto Agriculture, Forestry and Fisheries Office, Awaji District Administration Office, Hyogo Prefectural Government
	— Wakayama Prefectural Government
	— Kaisou Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Arida Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Hidaka Promotions Bureau, Wakayama Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	— Nishimuro Promotion Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Higashimuro Promotion Bureau, Wakayama Prefectural Government
	— Fishery Division, Fishery Development Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fishery, Tottori Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Shimane Prefectural Government
	— Fisheries Office, Oki Branch Office, Shimane Prefectural Government
	— Matsue Fisheries Office, Shimane Prefectural Government
	— Hamada Fisheries office, Shimane Prefectural Government
	— Okayama Prefectural Government
	— Hiroshima Prefectural Government
	— Fisheries Promotion Division, Yamaguchi Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Tokushima Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agricultural Administration and Fisheries Department, Kagawa Prefectural Government
	— Fisheries Promotion Division, Fisheries Bureau, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ehime prefectural Government
	— Fisheries Management Division, Kochi Prefectural Government
	— Fishery Administration Division, Fishery Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukuoka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Saga Prefectural Government
	— Resource Management Division, Fisheries Department, Nagasaki Prefectural Government
	— Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kumamoto Prefectural Government
	— Tamana Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Yatsushiro Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Amakusa Regional Promotion Bureau, Kumamoto Prefectural Government
	— Oita Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Agriculture and Fisheries Department, Miyazaki Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Promotion Division, Kagoshima Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Okinawa Prefectural Government — Agriculture, Forestry and Fisheries Management Division, Miyako Regional Agriculture, Forestry and Fisheries promotions Center, Okinawa Prefectural Government — Agriculture, Forestry and Fisheries Management Division, Yaeyama Regional Agriculture, Forestry and Fisheries Promotions Center, Okinawa Prefectural Government
	(b):
	Same as point (a) and:
	<ul style="list-style-type: none"> — Fishery Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Iwate Regional Marine Fisheries Management Commission — Fisheries Division, Tsu Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Ise Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Owase Agriculture, Forestry, Fisheries, Commerce, Industry and Environment Office, Mie Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	(c):
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
	(d):
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries — Fisheries Management Division, Bureau of Fisheries, Department of Fisheries and Forestry, Hokkaido Government — Aomori Prefectural Government — Fisheries Industry Promotion Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Iwate Prefectural Department — Iwate Regional Marine Fisheries Management Commission — Fisheries Department, Kuji Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Miyako Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Kamaishi Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government — Fisheries Department, Ofunato Regional Promotion Bureau, Iwate Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	— Fisheries Industry Promotion Division, Agriculture Forestry and Fisheries Department, Miyagi Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Ports Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Akita Prefectural Government
	— Fisheries Division, Industrial and Economic Affairs Department, Shonai Area General Branch Administration Office, Yamagata Prefectural Government
	— Fishery Division, Fukushima Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Ibaraki Prefectural Government
	— Marine Industries Promotion Division, Chiba Prefectural Government
	— Fishery section, Agriculture, Forestry and Fishery Division, Bureau of Industrial and Labor Affairs, Tokyo Metropolitan Government
	— Fisheries Division, Environment and Agriculture Department, Kanagawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Niigata Prefectural Government
	— Fisheries and Fishing Port Division, Toyama Prefectural Government
	— Fishery Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ishikawa Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukui Prefectural Government
	— Reinan Regional Promotion Bureau, Fukui Prefectural Government
	— Office of Fishery Management, Division of Fishery, Department of Industry, Shizuoka Prefectural Government
	— Fisheries Administration Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Aichi Prefectural Government
	— Fisheries Resource Office, Department of Agriculture, Fisheries, Commerce and Industry, Mie Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kyoto Prefectural Government
	— Fisheries Division, Department of Environment, Agriculture, Forestry and Fisheries, Osaka Prefectural Government
	— Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Bureau, Agriculture and Environmental Department, Hyogo Prefectural Government
	— Wakayama Prefectural Government
	— Fishery Division, Fishery Development Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fishery, Tottori Prefectural Government

Трета държава	Компетентни органи
	<ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Shimane Prefectural Government — Okayama Prefectural Government — Hiroshima Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Yamaguchi Prefectural Government — Fisheries Division, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Tokushima Prefectural Government — Fisheries Division, Agricultural Administration and Fisheries Department, Kagawa Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Fisheries Bureau, Agriculture, Forestry and Fisheries Department, Ehime prefectural Government — Fisheries Management Division, Kochi Prefectural Government — Fishery Administration Division, Fishery Bureau, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Fukuoka Prefectural Government — Fisheries Division, Saga Prefectural Government — Resource Management Division, Fisheries Department, Nagasaki Prefectural Government — Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Kumamoto Prefectural Government — Oita Prefectural Government — Fisheries Administration Division, Agriculture and Fisheries Department, Miyazaki Prefectural Government — Fisheries Promotion Division, Kagoshima Prefectural Government — Fisheries Division, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries, Okinawa Prefectural Government <p>(c), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Fisheries Agency, Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
КЕНИЯ	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Kenya Maritime Authority <p>(b) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture, Livestock and Fisheries
КИРИБАТИ	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Information, Communications, Transport and Tourism Development (MICTTF) <p>(b) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Fisheries and Marine Resources Development (MFMRD)

Трета държава	Компетентни органи
КОРЕЯ	<p>(a), (b), (d), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Oceans and Fisheries <p>(c), (e):</p> <ul style="list-style-type: none"> — National Fisheries Products Quality Management Service and 13 regional offices: <ul style="list-style-type: none"> — Busan Regional Office — Incheon Regional Office — Incheon International Airport Regional Office — Seoul Regional Office — Pyeongtaek Regional Office — Janghang Regional Office — Mokpo Regional Office — Wando Regional Office — Yeosu Regional Office — Jeju Regional Office — Tongyeong Regional Office — Pohang Regional Office — Gangneung Regional Office
МАДАГАСКАР	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Agence Portuaire Maritime et Fluviale <p>Service Régional de Pêche et des Ressources halieutiques de Diana, Sava, Sofia, Boeny Melaky, Analanjirofo, Atsinanana, Atsimo Atsinanana, Vatovavy Fitovinany, Menabe, Atsimo Andrefana, Anosy, and Androy</p> <p>(b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministère chargé de la Pêche <p>(c) and (d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Centre de Surveillance des Pêches <p>(e), (f), (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Direction Générale de la Pêche et des Ressources
МАЛАЙЗИЯ	<p>(a) and (b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Fisheries Malaysia and Department of Fisheries Sabah <p>(c), (e), (f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Department of Fisheries, Malaysia

Трета държава	Компетентни органи
	(d): — Department of Fisheries, (g): — Department of Fisheries, Malaysia Ministry of Agriculture and Agro- based
МАЛДИВСКИ ОСТРОВИ	(a): — Transport Authority (b), (c), (e), (f), (g): — Ministry of Fisheries, Marine Resources and Agriculture (d): — Coast Guard, Maldives National Defense Force Maldives Police Service
МАВРИТАНИЯ	(a): — Direction de la Marine Marchande (b): — Direction de la Pêche industrielle / Direction de la Pêche Artisanale et Côtière (c), (d), (e), (f): — Garde Côtes Mauritanienne (GCM) (g): — Ministère des Pêches et de l'Economie Maritime
МАВРИЦИЙ	(a) to (g): — Ministry of Ocean Economy, Marine Resources, Fisheries and Shipping (Fisheries Division)
МЕКСИКО	(a), (c), (g): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Planeación, Programación y Evaluación (b): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Ordenamiento Pesquero y Acuícola (d), (e): — CONAPESCA a través de la Dirección General de Inspección y Vigilancia (f) — Comisión Nacional de Acuicultura y Pesca

Трета държава	Компетентни органи
ЧЕРНА ГОРА	(a): — Ministry of Transport, Maritime Affairs and Telecommunications (Harbour Master Office Bar, Harbour Master Office Kotor) (b) to (g): — Ministry of Agriculture, Forestry and Watermanagement
МАРОКО	(a), (b), (e), (f): — Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture (c): — Délégations des Pêches Maritimes de: — Jebha — Nador — Al Hoceima — M'diq — Tanger — Larache — Kenitra-Mehdia — Mohammedia — Casablanca — El Jadida — Safi — Essaouira — Agadir — Sidi Ifni — Tan-Tan — Laâyoune — Boujdour — Dakhla (d): — Same as point (c) — Direction des Pêches Maritimes (g): — Secrétariat Général du Département de la Pêche Maritime

Трета държава	Компетентни органи
МОЗАМБИК	(a): — National Marine Institute (INAMAR) (b) to (g): — National Directorate of Fisheries Administration
МИАНМАР	(a): — Department of Marine Administration (b) to (g): — Department of Fisheries / Ministry of Livestock, Fisheries and Irrigation
НАМИБИЯ	(a): — Ministry of Works, Transport and Communication (b), (d), (f), (g): — Ministry of Fisheries and Marine Resources (c) and (e): — Ministry of Fisheries and Marine Resources (Walvis Bay) and Ministry of Fisheries and Marine Resources (Lüderitz)
НИДЕРЛАНДСКИ АНТИЛИ	(a), (e) and (f): — Ministry of Economic Development (b): — Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning (c): — Ministry of Economic Development in consultation with the Ministry of Public Health, Environment and Nature (d): — Ministry of Economic Development / Ministry of Traffic, Transport and Urban Planning (g): — Government of Curaçao
НОВА КАЛЕДОНИЯ	(a), (b), (c), (e), (f) and (g): — Service des Affaires maritimes, de la Marine Marchande et des Pêches Maritimes (d): — Etat-Major Inter-Armées

Трета държава	Компетентни органи
НОВА ЗЕЛАНДИЯ	(a) to (g): — Ministry for Primary Industries
НИКАРАГУА	(a): — Dirección General de Transporte Acuático del Ministerio de Transporte e Infraestructura (b), (d), (f), (g): — Instituto Nicaragüense de la Pesca y Acuicultura (INPESCA) through Presidente Ejecutivo (c): — Instituto Nicaragüense de la Pesca y Acuicultura (INPESCA) through the Delegaciones Departamentales: — Delegación de INPESCA Puerto Cabezas — Delegación de INPESCA Chinandega — Delegación de INPESCA Bluefields — Delegación de INPESCA Rivas (e): — Dirección de Monitoreo, Vigilancia y Control, INPESCA
НИГЕРИЯ	(a): — Nigerian Maritime Administration and Safety Agency (NIMASA) (b): — Federal Ministry of Agriculture & Rural Development (c), (d), (f): — Federal Department of Fisheries & Aquaculture (Fisheries Resources Monitoring, control & Surveillance (MCS)) (e), (g): — Federal Ministry of Agriculture & Rural Development, Director of Fisheries
НОРВЕГИЯ	(a), (b), (e), (f), (g): — Directorate of Fisheries

Трета държава	Компетентни органи
	<p>(c):</p> <ul style="list-style-type: none"> — On behalf of the Directorate of Fisheries: <ul style="list-style-type: none"> — Norges Sildesalgslag — Norges Råfisklag — Sunnmøre og Romsdal Fiskesalgslag — Vest-Norges Fiskesalgslag — Rogaland Fiskesalgslag S/L — Skagerakfisk S/L <p>(d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Directorate of Fisheries — The Norwegian Coastguard — The Police and the Public Prosecuting Authority
ОМАН	<p>(a) to (g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Agriculture & Fisheries Wealth, Directorate General of Fisheries — Development, Department of Surveillance & Fisheries Licensing
ПАКИСТАН	<p>(a), (c), (e), (f):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Mercantile Marine Department <p>(b) and (d):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Marine Fisheries Department / Directorate of Fisheries <p>(g):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ministry of Livestock & Dairy Development
ПАНАМА	<p>(a):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá (Dirección General de Ordenación y Manejo Costero Integral) Autoridad Marítima de Panamá (Dirección General de Marina Mercante) <p>(b):</p> <ul style="list-style-type: none"> — Dirección General de Ordenación y Manejo Costero Integral

Трета държава	Компетентни органи
	(c) to (g): — Administración General Secretaría General Dirección General de Inspección, Vigilancia y Control
ПАПУА-НОВА ГВИНЕЯ	(a), (b), (f), (g): — PNG National Fisheries Authority (c), (d), (e): — PNG National Fisheries Authority (Head Office) Monitoring Control and Surveillance Division, Audit & Certification Unit — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Lae Port Office — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Madang Port Office — National Fisheries Authority, Audit & Certification Unit, Wewak Port Office
ПЕРУ	(a) and (b): — Director General de Extracción y Procesamiento pesquero del Ministerio and Direcciones Regionales de la Producción de los Gobiernos Regionales de Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Ancash, Lima, Callao, Ica, Arquipa, Moquegua y Tacna (c), (d), (e): — Dirección General de Seguimiento, Control y Vigilancia del Ministerio de Producción and Direcciones Regionales de la Producción de los Gobiernos Regionales de Tumbes, Piura, Lambayeque, La Libertad, Ancash, Lima, Callao, Ica, Arquipa, Moquegua y Tacna (f): — Director General de Seguimiento, Control y Vigilancia del Ministerio de la Producción (g): — Viceministro de Pesquería del Ministerio de la Producción
ФИЛИПИНИ	(a): — Maritime Industry Authority (b) to (g): — Bureau for Fisheries and Aquatic Resources, Department of Agriculture
РУСИЯ	(a) to (g): — Federal Agency for Fisheries, Territorial department of Barentsevo-Belomorskoye, Primorskoye, Zapadno-Baltiyskoye, Azovo-Chernomorskoye, Amur, Okhotsk, Sakhalin-Kuril, North-Eastern.

Трета държава	Компетентни органи
СЕН ПИЕР И МИКЕЛОН	(a), (c) to (g): — DTAM – Service des affaires maritime et portuaires (b): — Préfecture de Saint-Pierre et Miquelon
СЕНЕГАЛ	(a): — Agence nationale des Affaires maritimes (b): — Ministre en charge de la Pêche (c): — Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP) (d) to (g): — Direction de la Protection et de la Surveillance des Pêches (DPSP)
СЕЙШЕЛСКИ ОСТРОВИ	(a): — Seychelles Maritime Safety Administration (b): — Seychelles Licensing Authority (c) to (g): — Seychelles Fishing Authority
СОЛОМОНОВИ ОСТРОВИ	(a): — Marine Division, Ministry of Infrastructure and Development (MID) (b) to (g): — Ministry of Fisheries and Marine Resources (MFMR)
ЮЖНА АФРИКА	(a) to (g): — Branch: Fisheries Management, Department of Agriculture, Forestry and Fisheries
ШРИ ЛАНКА	(a) to (g): — Department of Fisheries and Aquatic Resources

Трета държава	Компетентни органи
СВЕТА ЕЛЕНА	(a): — Registrar of Shipping, St. Helena Government (b), (d) to (g): — Senior Fisheries Officer, Directorate of Fisheries, St Helena Government (c): — H.M. Customs, Government of St Helena
СУРИНАМ	(a): — Maritime Authority Suriname (b) to (g): — Ministry of Agriculture, Animal Husbandry and Fisheries
ТАЙВАН	(a): — Council of Agriculture, Executive Yuan — Maritime and Port Bureau, Ministry of Transportation and Communication (b): — Council of Agriculture, Executive Yuan (c): — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan (d): — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan — Coast Guard Administration, Executive Yuan (e): — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan (f): — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan (g): — Fisheries Agency, Council of Agriculture, Executive Yuan
ФРЕНСКИ ЮЖНИ И АНТАРКТИЧЕСКИ ТЕРИТОРИИ	(a) to (g): — Monsieur le Préfet Administrateur supérieur des Terres Australes et Antarctiques Françaises

Трета държава	Компетентни органи
ТАЙЛАНД	(a) and (b): — The Department of Fisheries — The Marine Department (c) to (g): — The Department of Fisheries
ТРИСТАН ДА КУНЯ	(a): — Administration Department (b), (d): — Administration Department / Fisheries Department (c), (e), (f), (g): — Fisheries Department
ТУНИС	(a): — Office de la Marine Marchande et des Ports/Ministère du Transport (b) to (d): — Arrondissement de la Pêche et de l'Aquaculture de Jendouba, Bizerte, Ariana, Tunis, Nabeul, Sousse, Monastir, Mahdia, and Gabes and Division de la Pêche et de l'Aquaculture de Sfax and Médenine (e) to (g): — La Direction Générale de la Pêche et de l'Aquaculture / Ministère de l'Agriculture et des Ressources hydrauliques
ТУРЦИЯ	(a) and (b): — 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs (c): — General Directorate for Protection and Conservation, 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs, and 24 Districts Directorate of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs. (d): — General Directorate for Protection and Conservation, 81 Provincial Directorates of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs and Turkish Coast Guard Command (e) to (g): — General Directorate for Protection and Conservation, Ministry of Agriculture and Rural Affairs

Трета държава	Компетентни органи
УКРАЙНА	(a): — State Enterprise Maritime Administration of Illichivsk Sea Fishing Port State Enterprise Maritime Administration of Kerch Sea Fishing Port State Enterprise Office of Captain of Mariupol Sea Fishing Port State Enterprise Office of Captain of Sevastopol Sea Fishing Port (b) to (g): — State Agency of Fisheries of Ukraine (Derzhrybagentstvo of Ukraine)
ОБЕДИНЕНИ АРАБ-СКИ ЕМИРСТВА	(a) to (g): — Fisheries Department, Ministry of Environment & Water (MOEW)
ОБЕДИНЕНА РЕПУБЛИКА ТАНЗАНИЯ	(a) to (g): — Director of Fisheries Development
УРУГВАЙ	(a) to (g): — Dirección Nacional de Recursos Acuáticos (DINARA)
САЩ	(a): — United States Coast Guard, U.S. Department of Homeland Security (b) to (g): — National Marine Fisheries Service
ВЕНЕСУЕЛА	(a) to (b): — Instituto Socialista de la Pesca y Acuicultura
ВИЕТНАМ	(a) to (b): — Directorate of Fisheries (D-FISH) at national level Sub-Departments of Capture Fisheries and Resources Protection at provincial level (c) and (f): — Sub-Departments of Capture Fisheries (d): — Fisheries Surveillance Department belonging to D-FISH — Inspections of Agriculture and Rural Development belonging to the provinces — Sub-Departments of Capture Fisheries and Resources Protection.

Трета държава	Компетентни органи
	(e) and (g): — Directorate of Fisheries (D-FISH)
УОЛИС И ФУТУНА	(a): — Le Chef du Service des Douanes et des Affaires Maritimes (b) and (g): — Le Préfet, Administrateur supérieur (c) to (f): — Le Directeur du Service d'Etat de l'Agriculture, de la Forêt et de la Pêche
ЙЕМЕН	(a): — Maritime Affairs Authority - Ministry of Transport (b) to (g): — Production & Marketing Services Sector - Ministry of Fish Wealth and its branches from Aden, Alhodeidah, Hadramout, Almahara

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ

Съобщение на Комисията съгласно член 16, параграф 4 от Регламент (ЕО) 1008/2008 на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за извършване на въздухоплавателни услуги в Общността

Налагане на задължения за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии

(текст от значение за ЕИП)

(2019/C 121/08)

Държава членка	Франция
Маршрут	Кемпер—Париж (Орли)
Дата на влизане в сила на задължението за предоставяне на обществена услуга	27 октомври 2019 г.
Адрес, на който могат да бъдат получени текстът и съответната информация и/или документация, свързана със задължението за предоставяне на обществена услуга	<p>Постановление от 5 март 2019 г. относно налагането на задължения за предоставяне на обществена услуга във връзка с осигуряването на редовни въздушни линии между градовете Кемпер и Париж (Орли)</p> <p>NOR: TRAA1906145A</p> <p>http://www.legifrance.gouv.fr/initRechTexte.do</p> <p>За повече информация:</p> <p>Direction Générale de l'Aviation Civile DTA/SDT/T2 50 rue Henry Farman 75 720 Paris cedex 15 FRANCE</p> <p>Тел. +33 158094321 osp-compagnies.dta@aviation-civile.gouv.fr</p>

Промяна на Европейската група за териториално сътрудничество (ЕГТС)

(2019/C 121/09)

I. Наименование на ЕГТС, адрес и звено за контакт

Регистрирано наименование: Eurodistrict PAMINA

Седалище: 2 rue du Général Mittelhauser, 67630 Lauterbourg, France

Лице за контакт: Patrice HARSTER, Directeur Général des Services

Ел. поща: patrice.harster@bas-rhin.fr

Интернет адрес на групата: www.eurodistrict-pamina.eu

II. Нови членове

Официално наименование: Communauté de Communes du Pays rhénan

Пощенски адрес: 32 rue du Général de Gaulle, 67410 Drusenheim

Интернет адрес: www.cc-paysrhenan.fr

Държава: Франция

Официално наименование: Communauté de Communes du Pays de Wissembourg

Пощенски адрес: 4 quai du 24 Novembre - BP 80023, 67161 Wissembourg Cedex

Интернет адрес: www.cc-pays-wissembourg.fr

Държава: Франция

Официално наименование: Communauté de communes de l'Outre Forêt

Пощенски адрес: 4 Rue de l'Ecole, 67250 Hohwiller

Интернет адрес: www.cc-outreforet.fr

Държава: Франция

Официално наименование: Communauté de Communes Sauer-Pechelbronn

Пощенски адрес: 1 Rue Obermatt, 67360 Durrenbach

Интернет адрес: www.sauer-pechelbronn.fr

Държава: Франция

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация

(Дело М.9322 — Vista Equity Partners/TA Associates/Artean)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2019/С 121/10)

1. На 22 март 2019 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾.

Настоящото уведомление засяга следните предприятия:

- Vista Equity Partners Management, LLC („Vista“, САЩ),
- TA Associates Management L.P. („TA Associates“, САЩ),
- Artean Inc. (САЩ) и Yaletown Acquiror S.à.r.l. (Люксембург) (заедно наричани „целта“), понастоящем под контрола на Vista.

Vista и TA Associates придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) и член 3, параграф 4 от Регламента за сливанията съвместен контрол над цялата цел.

Концентрацията се извършва посредством покупка на дялове (акции).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за Vista: дружество за частни капиталови инвестиции, чиято дейност е насочена главно към инвестиции в софтуер и в предприятия, базирани на данни и на технологии,
- за TA Associates: дружество за частни капиталови инвестиции с дейност в Северна Америка, Европа и Азия, което се занимава с изкупуване и рекапитализация на миноритарно участие на рентабилни разрастващи се дружества,
- за целта: продавач на софтуер, който позволява на потребителите да подобрят вътрешните си работни потоци, по-специално управлението на връзките с клиентите и на потребителския опит, планирането на ресурсите на предприятието, управлението на веригата за доставки, нормативното съответствие и управлението на знанията.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че сделката, за която е уведомена, би могла да попадне в приложното поле на Регламента за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

В съответствие с Известието на Комисията относно опростена процедура за разглеждане на някои концентрации съгласно Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽²⁾ следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната сделка.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 366, 14.12.2013 г., стр. 5.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Моля, винаги посочвайте следния референтен номер:

M.9322 — Vista Equity Partners/TA Associates/Artean

Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс, по електронна поща или по пощата. Моля, използвайте координатите за връзка по-долу:

Електронна поща: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Факс +32 22964301

Пощенски адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG